LE FRANCO
Le seul journal de langue française de l'Alberta Depuis 1928

APF HQ
Association de la presse francophone hors Québec

Vol. 16 No. 73 Mercredi 12 août 1981 0.50 12 pages

La ville de St-Albert veut démolir le "Ball Estates"

Doit-on conserver notre patrimoine?

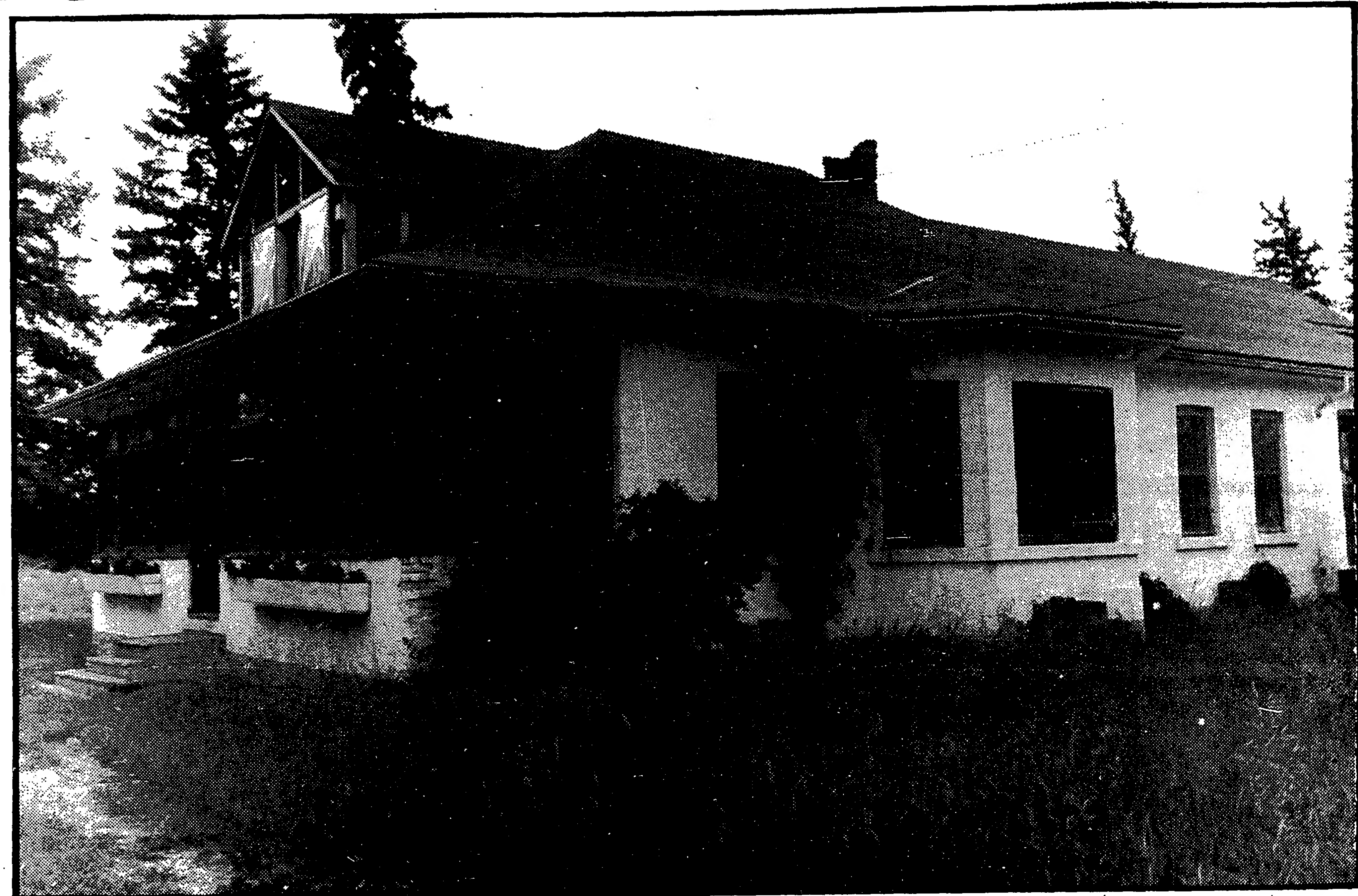


Photo courtoisie de Doug Smith, St-Albert Gazette

PAR LYNDA McCOLLOUGH

Certains d'entre vous qui demeurent depuis plusieurs années à St-Albert, reconnaîtront certainement la demeure sur la photo ci-haut. Les lecteurs qui ne sont pas familiers avec cette maison se demanderont sûrement ce qu'une habitation en si piteux état vient faire dans LE FRANCO... Voici peut-être la réponse à cette question.

En premier lieu, cette vieille et majestueuse demeure ainsi que la propriété qui l'entoure porte le nom de «Ball Estates». Elle fut construite en 1912 par Raymond Brutinelle et son frère (dont le nom nous est inconnu). Les frères Brutinelle étaient natifs de la France. Ils sont venus s'établir au Canada il y a près de trois quarts de siècle, nos renseignements ne m'ont toutefois pas permis de découvrir l'année exacte de leur arrivée. En plus d'ériger la maison, ils ont contribué au développement d'une mine de charbon à St-Albert, chose qui selon nos sources d'informations, n'était pas très difficile à l'époque car apparemment il suffisait de retourner un peu de terre et le tour était jouer.

Néanmoins, deux ans après l'érection de la bâtisse, ils furent rappeler dans leur pays natal afin de s'enrôler dans l'armée avec leurs compatriotes et défendre la France pendant la première guerre mondiale.

La maison fut alors louée à différentes personnes au cours des années qui suivirent leur départ, mais la propriété demeurait sous le nom de Brutinelle.

Pendant plusieurs années, le domaine Brutinelle fut le rendez-vous des gens de la «haute société». L'élite de la population de St-Albert, dont la plupart étaient des membres du «Edmonton Canoe Club» situé à St-Albert, constituait la clientèle des lieux. Il suffisait d'un peu plus que le port d'une cravate et des souliers bien cirés pour être admis dans l'établissement.

La décennie qui se situait entre 1920 et 1930 fut témoin de la transition qui s'effectua pour ce qui touchait les activités de la demeure. Je parle ici de la métarmorphose du «rendez-vous des gens de classe jusqu'un peu plus tard où la magnifique maison devait se transformer en «boîte de nuit» avec une clientèle plus ou moins douteuse». Plusieurs descentes de police eurent lieu à cet endroit et après un certain temps les activités nocturnes du Domaine Brutinelle prirent fin.

Pendant toutes ces années le propriétaire du domaine passa de Raymond qui mourrut et laissa la propriété à sa fille qui continua de louée la demeure. L'histoire ne dit pas si Raymond a rendue l'âme pendant la première guerre mondiale où il servait son pays ou encore si ce fut plus tard.

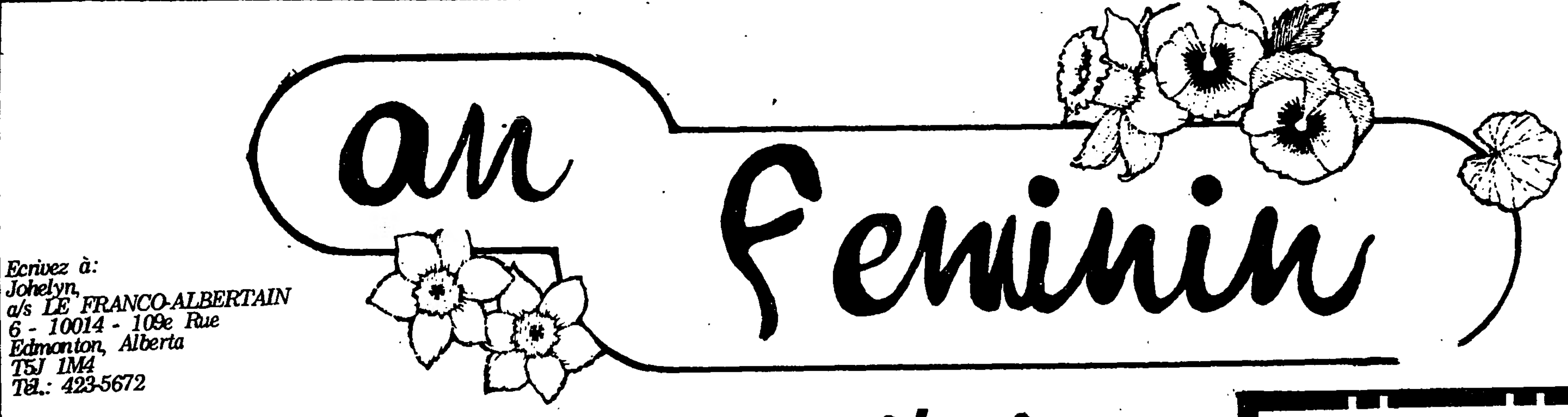
En 1930, un homme d'affaires de la ville d'Edmonton et son épouse (tous deux de noms inconnus) louèrent la maison et la transformèrent en centre d'accueil pour les jeunes mères célibataires qui pouvaient y vivre jusqu'à la naissance de leur enfant. Malgré le va-et-vient des résidents, l'apparence extérieure du «Ball Estate» demeurait dans un état impeccable.

J'ai mentionné deux fois au cours de cet article le nom du domaine comme étant «Ball Estates» et pas encore une fois n'ais-je parlé d'une personne nommée Ball. Voici l'explication. Monsieur Frank Ball a acheté la demeure au début des années '40, et lui a donné son nom qui devait se perpétué jusqu'à ce jour. Lorsque M. Ball pris le domaine en main, il laissa l'apparence originale de la demeure intacte, mais il se servit des terrains afin d'y établir une ferme, ce qui transforma la maison automatiquement en maison de ferme. Une des granges est encore debout aujourd'hui et il est possible de la voir lorsque l'on se trouve sur la St-Albert Trail en se dirigeant vers la sortie sud de la ville.

Plus tard vint l'expansion économique de St-Albert avec le développement de randin Park où se situe le «château» qui ne devait plus en être un. Frank Ball a du vendre la maison et les terrains pour la sous-division de la ville. Le tout se passait en 1960 et par la suite, Frank vint s'installer à Edmonton.

Le nom du ou des propriétaires actuels ne m'ont pas été dévoilés.

Suite de l'article en page 4



Ecrivez à:
Johelyn,
a/s LE FRANCO-ALBERTAIN
6 - 10014 - 109e Rue
Edmonton, Alberta
T5J 1M4
Tél.: 423-5672

Je t'aime, mais j'ai besoin d'air ...

LE DÉBUT DE LA FIN

(S.O.P.) - Un couple, ça commence toujours par une belle histoire d'amour. Je t'aime, tu m'aimes... BISOU! BISOU! BISOU! On se soude l'un à l'autre pour le meilleur et pour le pire, on coule des jours heureux à deux, on ne prend pas sa douche sans lui, on ne sort presque pas sans lui, ensemble dans la rue, à l'épicerie, au ciné, ensemble partout. La notion du couple, un seul coeur à l'unisson, attention! Ce n'est pas mort, ça marche encore très fort pour la population. Chacun dans son for intérieur cherche son double, sa douce moitié. "Le couple" sera toujours, il n'est pas en danger comme "la famille".

LA JALOUSIE

Partir pour une dizaine de jours, cela nous tenterait, mais notre amour, que fera-t-il pendat ce temps-là? Il ne restera sûrement pas tout ce temps-là à la maison à nous attendre sagement. Mille questions surgissent à notre esprit. Alors on reste et l'on ne part nulle part! La jalousie, poison numéro un des couples. On se colle des interdictions qui bloquent l'épanouissement de part et d'autre. On a l'impression que s'il trouve quelqu'un d'autre intéressant, c'est qu'on n'est pas vraiment à la hauteur. Il ne faut pas avoir peur du hasard. Si on se cache continuellement dans son petit nid d'amour, c'est le début de l'étouffement. Après quelques années de ce régime, on devient gris et terne comme les couples qui vivent ensemble par habitude et qui n'ont plus rien à se dire... Est-ce cela que vous désirez?

VIVRE À DEUX

Vivre avec quelqu'un 24 heures sur 24 devient vite intolérable si l'on en fait son centre de l'univers. Chacun ayant une personnalité différente, il y a des points que l'autre ne peut combler. Alors, il faut laisser à l'autre son hobby, ses copains, ses petites heures à lui. A deux refermés l'un sur l'autre, on se retrouve vite avec une vision atrophiée du monde. L'union de deux **êtres mobiles doit être mobile elle-même. Elle doit laisser place au changement, ce piment de l'amour.**

QUOI FAIRE?

Alors quoi faire? Il faut laisser l'autre libre, vivre à deux sans trop d'obligations...! On oublie notre passé, erreur monumentale! Il faut rester soi-même, essayer de changer quelqu'un ou se changer soi-même est le pire des remèdes de l'amour... car, tôt ou tard, notre vrai visage transparaît. La solution: vivre en amis amoureux, mais ne pas oublier cependant que l'amour, cela se préserve et cela s'entretient.

Pourquoi s'illusionner et penser encore qu'une seule personne peut remplir totalement notre vie? Parce que les romans, la télévision, enfin tous les media nous saturent à longueur de journée de cette idée du grand amour romantique qui dure toute une vie, ce grand amour qui n'existe pas dans la réalité. Mais nous, soyons réalistes, nous pouvons aimer quelqu'un pour la vie, mais il ne peut pas être toute notre vie...!

Faut-il tout sacrifier à sa carrière?

(S.O.P.) - Très souvent, ceux qui parviennent aux niveaux supérieurs d'une échelle hiérarchique le font aux dépens de leur vie personnelle. Ils consacrent de longues heures à des travaux difficiles et générateurs de tension et rentrent chez eux se réfugier. Pourtant, d'autres dirigeants qui subissent les mêmes heures de bureau et les mêmes tensions rentrent chez eux pleins d'énergie et passionnés par leur journée. Quel est l'élément qui distingue ces deux groupes?

LE PRIX DU SUCCÈS

Bon nombre de dirigeants admettent sans discuter le postulat selon lequel tout succès a son prix, ce prix étant en général la détérioration de la vie privée. Mais ce postulat ne s'applique pas toujours, et certains dirigeants semblent y échapper. En quoi ceux qui paient leur succès d'un lourd prix personnel diffèrent-ils de ceux qui réussissent à conserver et à préserver une vie privée satisfaisante?

Johelyn

MALHEUREUX DANS SON TRAVAIL

Les dirigeants dont la vie privée se détériore subissent ce que nous appelons les débordements émotionnels; le travail déclenche chez eux des émotions négatives qui débordent sur leur vie privée.

Lorsqu'un cadre subit de manière intense l'inquiétude, la tension, la crainte, le doute ou les contraintes dans son travail, il ne réussit pas à s'en débarrasser en rentrant chez lui et se trouve psychologiquement indisponible pour une vie privée enrichissante. Le dirigeant malheureux dans son travail n'a qu'une chance limitée d'être heureux chez lui quels que soient la fréquence de ses voyages, le temps qu'il passe chez lui ou la durée de ses vacances.

HEUREUX DANS SON TRAVAIL

Au contraire, lorsqu'un individu se sent compétent et satisfait de son travail, ce débordement n'existe pas. Un travail qui se déroule dans de bonnes conditions peut avoir le même effet qu'un exercice sain: fortifier au lieu de provoquer la fatigue.

Quand tout va bien sur le plan professionnel, un sentiment de bien-être place chacun dans la meilleure disposition pour ses rapports avec autrui. L'individu est ouvert, disponible, il recherche le contact.

LE TRAVAIL ET LA VIE PRIVÉE

Le travail déborde sur la vie privée de deux façons principales: par la fatigue et par la tension émotionnelle, par exemple l'inquiétude. Mais, chose étrange, une journée mouvementée -si tout s'est bien passé- peut nous donner l'impression d'être moins fatigué qu'au réveil, parfois même en pleine forme.

Par contre, une journée de bureau ennuyeuse, où on a l'impression de n'avoir rien accompli, est épuisante. On rentre chez soi fatigué. La maison n'est plus alors le lieu de la vie privée, mais simplement un havre de grâce, un lieu pour se reposer, se détendre, et recharger ses batteries afin de survivre à la journée suivante.

Les soucis naissent lorsqu'on se sent frustré et les sentiments qui viennent de l'ambiance de travail se déploient à la maison. Parfois, ils s'expriment par une absence psychologique, parfois par des actes d'agression. On se met en colère contre les enfants. On se met en rage si sa femme fait une petite erreur. *Suite en page 8*



RECETTES

Fraises Chantillly

[S.O.P.] - Contrairement à la plupart des gens, les botanistes ne considèrent pas la fraise comme un fruit. Selon eux, elle n'est qu'un réceptacle charnu qui croît sur les tiges à fleurs du fraisier, et les vrais fruits sont les akènes ou petites graines que portent les fraises. Une telle connaissance ne saurait toutefois diminuer la saveur attirante de ces fruits.

Les fraises Chantilly, ce dessert somptueux, est une attrayante combinaison de tarte et de gâteau. Sa saveur ne cède en rien à son apparence. Le Chantilly est fait d'une pâte à tarte recouverte d'une pâte à "gâteau au beurre". Avant de servir, on masque le tout de crème fouettée et de fraises entières et l'on décore de rosettes de crème.

Pour 8 portions

INGRÉDIENTS

Pâte à tarte
7/8 de tasse de farine tout usage tamisée une fois
1 c. à thé de poudre à pâte
¼ de c. à thé de sel
1/8 de c. à thé de macis moulu
⅓ de tasse de beurre
1/2 tasse de sucre granulé fin
1 oeuf
⅓ de tasse de lait
1/2 c. à thé de vanille
1 ¼ tasse de crème à fouetter
3 c. à table de sucre à glacer tamisé
Quelques gouttes de vanille
1 chopine de fraises fraîches, lavées, équeutées et bien égouttées



PRÉPARATION

Chauffer le four à 375°F. Garnir un moule à tarte d'environ 8 1/2 pouces avec une abaisse de pâte. Découper et cranter les bords. La mettre au froid et préparer pendant ce temps la garniture. Tamiser ensemble la farine tout usage, la poudre à pâte, le sel et le macis. Battre le beurre en crème; ajouter graduellement le sucre granulé et l'oeuf en remuant énergiquement. Mesurer le lait et ajouter la 1/2 cuillerée à thé de vanille. Incorporer graduellement les ingrédients secs au mélange en crème, en alternant avec le lait. Verser le mélange dans l'abaisse de pâte. Cuire 30 à 35 minutes au four préchauffé. Laisser refroidir complètement. Fouetter la crème légèrement; y ajouter petit à petit le sucre à glacer et la vanille. Continuer à fouetter la crème jusqu'à consistance ferme. Etendre environ les ¾ de la crème fouettée sur le gâteau froid. Arranger les fraises d'une manière attrayante sur la crème fouettée et décorer de rosettes de crème fouettée en vous servant de la douille à patisserie. Mettre au froid, si désiré, ou servir immédiatement.

ÉDITORIAL

Un tas de questions

J'ai un tas de questions...

...pas de réponses !

Est-ce que...et quand...la francophonie albertaine va-t-elle reprendre un intérêt actif, bénévole et dévoué à ses organismes et voir à leur donner un nouvel élan de vigueur et de vie ?

Est-ce que l'ensemble des membres, de l'exécutif et de l'administration prend au très, très sérieux le rapport Bérubé et de trouver ENSEMBLE des solutions valables ?

Est-ce qu'on arrivera à comprendre que la survie du FRANCO en tant que journal pour toute une population francophone doit avoir une autonomie sur les affaires du journalisme et des détails quotidiens tout en étant responsable à un comité exécutif (de l'ACFA?) au niveau de la politique éditoriale et du bilan financier mensuel selon des objectifs généraux ?

Sera-t-il question de restructurer la présidence de l'ACFA afin qu'il y ait un président élu qui observerait l'office du président en charge et que ce dernier soit salarié afin de lui permettre de se dégager de ses obligations personnelles et d'oeuvrer auprès du peuple et qu'il aurait un président élu pour assurer la suite ?

La question précédente en suggère une autre. Est-ce que le rôle du directeur général ne devrait pas être celui du président en charge et que le rôle du directeur général soit celui d'un secrétaire général au service du président ?

Est-il acceptable, dans une organisation telle que l'ACFA ou d'autres organismes impliquant un important secteur de la population, qu'une personne ou un comité ait un rôle absolu sur quoi que ce soit au point que les membres se sentent, et avec raison, mis complètement de côté ?

Arrivera-t-on à la réalisation qu'un organisme recevant trop de dons en argent de part et d'autre perd sa vigueur car l'élan du bénévolat s'évapore et que les gens disent, consciemment ou inconsciemment, «Payons quelqu'un pour le faire» ?

Est-ce que le Secrétariat d'Etat n'arrivera pas à réaliser qu'il faut réduire le montant de subventions et rendre leur obtention plus épineuse afin que les gens soient poussés, motivés et obligés de s'embarquer pour faire vivre leurs «petits» ?

Réalise-t-on que l'Imprimerie connaissait un modeste succès par le passé grâce, en partie, à son identité française et dès que l'on a voulu modifier et «masquer» cette identité que l'on s'est embarqué vers l'état actuel ?

Comprend-t-on l'idée qu'un comité établit des principes de base, identifie des concepts et formule une direction générale et que le détail quotidien est remis entre les mains des responsables et de ceux qui connaissent à fond l'activité en question ?

Est-ce que nos organismes subventionnés sont arrivés à la réalisation que l'abus fréquent des comptes de dépenses ne serait aucunement acceptable aux commerces voulant éviter des pertes inutiles ?

Réaliserons-nous que la meilleure publicité est de se rendre auprès des gens pour qu'ils sachent concrètement que leurs intérêts sont au premier rang et que toutes les grandes affiches, annonces à la radio, à la TV, dans le journal et les «gimmicks» à la douzaine ne remplacent pas le chaleureux contact humain ?

Est-ce que les employés de nos organismes comprennent du fond de l'âme que le rôle le plus important qu'ils ont à jouer est d'être au service des gens, de sourire, de les recevoir et non pas d'être constamment occupé à faire des «choses» qui n'ont pas tellement d'importance comparé à la valeur humaine !

Ces questions sont offertes objectivement, mais attention! Si l'une ou l'autre provoque un malaise au fond des tripes, il serait peut-être bon de s'en poser une autre. «Pourquoi est-ce que je réagis ainsi, ce peut-il que je suis.... que je ne suis pas.....?

Le mot que chacun met dans le tiret peut être significatif!

BLAIR DORE

LE FRANCO

Journal hebdomadaire publié le mercredi, au service des 120,000 Franco-albertain depuis l'année 1928.



Composition:
Lynda McCollough

Administration:
Johanne B. Cornellier

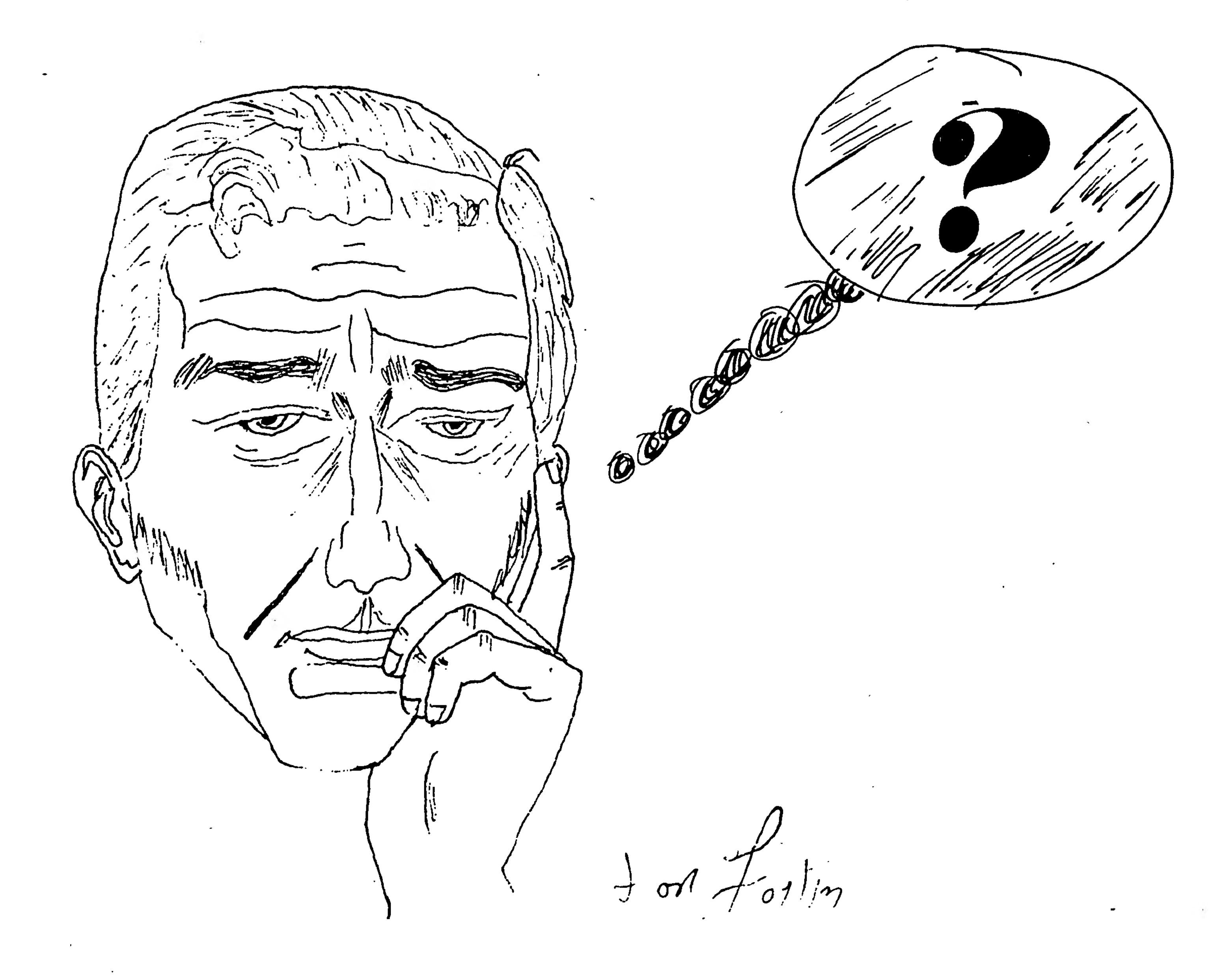
Toute correspondance doit être adressée au FRANCO-ALBERTAIN, 10014 - 109e Rue, Edmonton, Alberta, T5J 1M4. Téléphone: (403) 423-5672.

L'abonnement annuel vaut:

1 an: $15.00
2 ans: $20.00

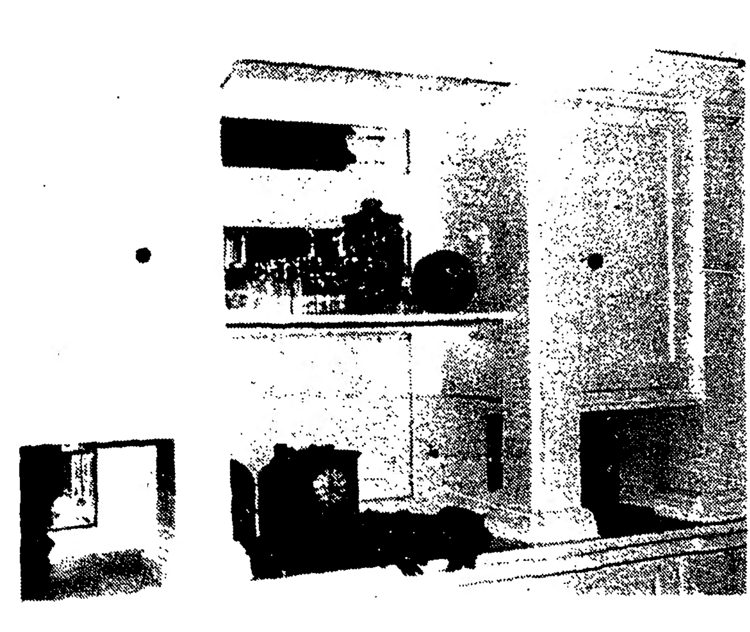
Le FRANCO est imprimé sur les presses de Westweb Press, P.O. Box 5088, Station E, Edmonton, Alberta, T5P 4C1.

Enregistré comme courrier de deuxième classe no. 1881.





Sur la photographie ci-haut, il nous est possible de jeter un coup d'oeil sur une section de la salle de séjour de la demeure historique qui se situe sur le Ball Estates. Le foyer en pierres des champs fut construit en 1912.



Dans la salle à manger de la maison que l'on surnommait il y a plusieurs années «Le Château», on aperçoit ici les armoires qui à l'origine étaient en chêne naturel. Les années ont passées et les résidents qui y séjournèrent, ont recouvert le bois de peinture. Le style nous permet de constater que ces armoires sont très anciennes.

Suite de la page 1

Une rumeur m'avait laissé entendre que la maison était inhabitée depuis plusieurs années. La curiosité l'a emportée. Je me suis donc rendue à St-Albert samedi dernier avec la ferme intention de m'introduire dans la demeure afin d'y prendre quelques photos. Pour les habitants de St-Albert, il serait très facile de trouver la demeure, mais comme mon sens de l'orientation n'est pas aussi développé quand il s'agit de St-Albert que lorsque je suis à Edmonton, vous devinez facilement que moi et mes amis nous nous sommes perdus dans la ville. Après quelques coups de fil à des résidents de l'endroit, j'ai finalement trouver ce que je cherchais. Quelle ne fut pas ma surprise de trouver deux jeunes filles assises dans la cour en train de bavarder. Il s'agissait en effet des occupants de l'endroit, dont le nombre s'élève à trois en tout, et qui ont loué la maison il y a maintenant près de trois ans. (Si je ne mentionne pas l'adresse de la propriété, c'est par respect de la vie privée de ces trois personnes qui n'aimeraient sûrement pas avoir des visiteurs à tous les jours). J'ai été très bien accueillie et les résidents m'ont permis de visiter les lieux. Quelques pièces (15 en tout) possèdent encore le charme d'un style français original mais une des locataires m'expliquait que plusieurs des anciens occupants ont refaient l'intérieur de la maison qui a ainsi perdu un peu de son attrait naturel. Il n'en demeure pas moins qu'étant une mordue des vieilles maisons, je fus fascinée pas la sensation qui vous agrippe en pénétrant à l'intérieur.

Dans la salle de séjour, le parquet est en bois franc et fut posé par M. Ball il y a près de 40 ans; les armoires de cuisine ainsi que celles qui constituent le vaisselier dans la salle à manger regardent les différents occupants du «château» depuis plus de 65 ans; le foyer a réchauffé bien des gens depuis que Raymond Brutinelle y a allumée la première flambée de bois en 1912. Il y a encore bien des détails captivants qui vous touchent en pénétrant dans chaque pièce mais le temps et l'espace me manquent.

La ville de St-Albert veut démolir le «Ball Estates. La municipalité qui continuent de grandir à besoin d'espaces afin d'élargir la St-Albert Trail qui entraînerait dans son pavement la majorité de la cour avant de la propriété. Arlene Borgstede, porte-parole de la Société historique de St-Albert, a mentionné le fait que la bâtisse est en trop mauvais état pour être restaurée et la détoriaration est tellement avancée qu'il est économiquement parlant impossible de réparer le mal qui ronge la demeure. Lorsque j'ai mentionné l'éventuelle démolition de leur foyer, les locataires m'ont répondu que rien n'était officiel puisqu'ils n'ont pas encore reçu d'avis d'expulsion, mais qu'il ne s'agit que d'une question de temps...

Je tiens à remercier mesdames Lefevbre et Baker de St-Albert qui m'ont aidé dans mes recherches ainsi que Barb, Marc et Rob pour leur accueil lorsque j'ai visiter les lieux.

JOYEUX ANNIVERSAIRE

LE 14 AOUT

M. Léon A. BOISVERT
Edmonton
M. Jean BOUCHER
New Sarepta
M. Rodolphe B. COTE
St-Paul
Mme Maryvonne FARRAND
Fort McMurray
M. Claude FOURNIER
Calgary
M. Marc GARNEAU
Whitecourt
M. André J. GAUTHIER
McLennan
M. Maurice GAUTHIER
Fort McMurray
M. Réal GERMAIN
Breynat
M. Bernard LAVOIE
Edmonton
M. François LAVOIE
Edmonton
M. Réal C. LETOURNEAU
Westlock
Sr Marie Ida NOEL, a.s.v.
St-Paul
Sr Ida SHEEHAN, F.J.
Plamondon
Mme Armande THIBAULT
Donnelly
M. Edgar TREMBLAY
Falher
Sr Irène WILLIAMS, c.s.c.
Fort McMurray
Mlle Cécile ZIRNHELT
Sherwood Park

LE 15 AOUT

Mme Monique AMYOTTE
Therien
Mlle Audrey ATKIN
Calgary
M. Daniel BERNIER
Bonnyville
Mme Hélène BERUBE
Beaumont
Mme Gertrude BLAIS
Edmonton
M. Patrice CHARRON
Edson
Mme Marie-Jeanne COLMONTS
Calgary
Mlle Dianne DAVEY
Edmonton
Mme Yvonne FORESTIER
Edmonton
M. Roger GAMACHE
Bonnyville
M. Marc GERVAIS
Falher
M. Jacques GOUIN
Edmonton
M. Alix HECTOR
Ottawa, Ont.
Mme Léa HUOT
Vimy
Mme Suzanne MAGNAN
Edson
Mme Irma METIVIER
Calgary
M. Jean-Louis MOQUIN
Edmonton
M. Bertrand OUELLETTE
Edmonton
Mme Marie-Ange OUELLET
Tangente
M. Tung PHAN-MANH
Edmonton
Mme Claudette PROULX
Bonnyville
M. Ernest RIOPEL
Picardville
Mme Gisele RIVARD
Falher
Mme Louise ROBILLARD
Edmonton

LE 16 AOUT

Mme Claudette APPRIOUAL
Edmonton
M. Paul A. BOUCHARD
Girouxville
Mme Gilberte BREAULT
Westlock
M. Camille CHARRON
St-Paul
M. Georges CLOUTIER
Lac La Biche
M. Lucien M. CLOUTIER
Donnelly
M. Omer DESMARAIS
Grande Prairie
Mme Yvonne GAMACHE
Fort Kent
Mme Marcella GASCON
Mallaig
Soeur Annette LABBE, s.c.e.
Trochu
M. Marcel G. LAFRENIERE
Bonnyville
M. Daniel LEBLANC
Edmotnon
Mme Raymonde LEROUX
Edmonton
M. Ronald MURPHY
Lethbridge
Mme Rachel ST-AUBIN
Morinville
Mme Dianne PARENTEAU
Bonnyville

LE 17 AOUT

M. Marcel BELANGER
Ardmore
M. Henri H. BOUCHARD
Falher
Mlle Hélène CLEMENT
Calgary
Mme SimoneCORBIERE
Mallaig
Mme Adeline DALLAIRE
Hearst, Ont
Mme Elmire DUFOUR
McLennan
M. J. H. FOREST
Edmonton
M. Jean-Bernard JUBINVILLE
Edmonton
M. Abel H. LEFEBVRE
Therien
M. Raymond McDONALD
Morinville
Mme Thérèse MAILLOUX
Calgary
Mme Agnès MONTPETIT
Legal
Mme Armande THIBAULT
Donnelly
M. Georges VILLENEUVE
Fort McMurray
Mme Antonia SEYTS
Fort McMurray
Mlle Kimberley SHAW
Edmonton
Mme Claire SIMMONS
Cold Lake

LE 18 AOUT

Mme Alice AMYOTTE
Edmonton
Mme Diane BEAUDRY
Edmonton
Mme Pierrette BERNATCHEZ
Edmonton
M. Paul-Emile BOULIANNE
St-Paul
Mme Yvonne CREURER
Edmonton
Sr Irène DESAUTELS, c.s.c.
Grande Prairie
Mlle Gisèle DUBE
Calgary
M. Marcel HEBERT
Breynat
Mme Louise HOLTON
Edmonton
M. Claude HOULE
Jean Côté
M. Yvon LAPOINTE
Bonnyville
M. René LEGAULT
Whitecourt
Mme Bernadette MAGNAN
Edmonton
Mlle Fabienne MARTIN
Edmonton
M. Guy J. MICHAUD
St-Vincent
Mme Lucille MOOUIN
Donnelly
Sr Paulette PAYETTE, c.s.c.
Winnipeg, Man.
M. Jules POIRIER
Fort McMurray
Mme Yolande ROULEAU
Eaglesham
M. Jean-Paul ROY
Calgary
Mme Ginette SOUCY
Fort McMurray
M. Michel RACINE
Edmonton
M. Denis RIVARD
Falher
M. Roger SABOURIN
St-Albert
M. l'abbé Hervé TANGUAY
Bonnyville
Mme Rita WESLEY
Edmonton

LE 19 AOUT

Mme Jeanne ARSENAULT
High Level
M. Joseph Ovide AUGER
Legal
Mme Colette FORTIN
Edmonton
Mme Lyse FONTAINE
Innisfail
M. Luc FORTIN
Edmonton
M. Guy GOYETTE
Edmonton
Mme Aline JACQUES
St-Paul
M. Bernard LAMOUREUX
Girouxville
M. Joffre OUELLETTE
Edmonton
Mme Dolorès PLAMONDON
Plamondon
Mme Francine PREVOST
Red Deer
Mme Marie-Anne REMILLARD
Guy
Mme Alice RICHARD
Lac La Biche
M. Roger RUEST
Hinton
Mme Hélène THERRIAULT
McLennan

Etre membre de l'ACFA c'est une nécessité POUR TOUT Franco-albertain déterminé à le rester

Information 423 1681 10008-109e rue Edmonton, Alberta T5J 1M4

A MEDITER

La paresse est le refus de faire non seulement ce qui vous ennuie, mais encore cette multitude d'actes - tissu de la vie, qui sans être à proprement parler ennuyeux, sont tous inutiles; alors la paresse doit être tenue pour une des manifestations les plus sûres de l'intelligence.
Henry de Montherlant

Paresse: habitude prise de se reposer avant la fatigue.
Jules Renard

C'est pour parvenir au repos que chacun travaille; c'est encore la paresse qui nous rend laborieux.
J.-J. Rousseau

Pour pouvoir être toujours bon, il faut que les autres croient qu'ils ne peuvent jamais nous être impunément méchants.
La Rochefoucauld

Il y a deux degrés d'orgueil: l'un où l'on s'approuve soi-même; l'autre où l'on ne peut s'accepter. Celui-ci est probablement le plus raffiné.
Henri-Frédéric Amiel

L'orgueil fait partie de cette tendresse infinie que l'on doit avoir pour soi-même et sans laquelle tout bonheur paraît improbable.
Sacha Guitry

On est orgueilleux quand on a quelque chose à perdre, et humble quand on a quelque chose à gagner.
Henry James

L'orgueil ne veut pas devoir et l'amour-propre ne veut pas payer.
La Rochefoucauld

VOTRE HOROSCOPE

Capricorne *du 22 déc. au 20 janv.*

Distrayez-vous un peu plus, vous avez besoin de renouvellement, votre coeur sera triste sans raison. Sur le plan amical, des discussions débuteront comme un jeu mais peu à peu prendront une ampleur qui vous assombrira.

Verseau *du 21 janv. au 19 fév.*

Vous allez pouvoir mettre à exécution un projet en compagnie d'une personne qui vous aime profondément. Sur le plan amical, une brouille pour une raison futile est à craindre.

Poisson *du 20 fév. au 20 mars*

Des heurts sur le plan familial. Si vous avez quelque chose sur le coeur, dites-le, sinon ce silence pourrait empoisonner vos rapports avec vos proches. Pesez et mesurez vos paroles.

Belier *du 21 mars au 20 avril*

Vous évoluerez vers des idées plus larges et mieux adaptées à notre temps. Vous aimerez discuter avec la personne aimée et vous ressentirez le besoin de vous libérer d'un certain conformisme.

Taureau *du 21 avril au 20 mai*

Le climat sentimental sera au beau fixe et l'affection que l'on vous manifestera sera un baume à vos blessures d'amour-propre. Ne cherchez pas à esquiver certaines responsabilités, mieux vaudra y faire face avec philosophie.

Gemeaux *du 21 mai au 21 juin*

Prenez garde à ne pas commettre d'erreur d'interprétation au sujet de ce qui se dit et se fait autour de vous. Essayez de deviner les mobiles des autres et faites l'effort de vous mettre à leur place ou à leur portée.

Cancer *du 22 juin au 22 juillet*

Les astres feront naître des idées constructives et vous aideront sur le plan intellectuel. C'est le moment de voir si vos activités actuelles ne comportent pas un certain nombre d'erreurs susceptibles d'être corrigées.

Lion *du 23 juillet au 23 août*

Les aspects planétaires stimuleront votre imagination et élèveront votre esprit. Appliquez-vous à juger objectivement et clairement, voyez comment les idées passées au crible d'une critique réaliste.

Vierge *du 24 août au 22 sept.*

Il serait bon de faire le point sur vos activités et votre situation sentimentale. Si vous vous heurtez à certaines difficultés tâchez d'en découvrir l'origine. Ayez toujours quelques projets de rechange.

Balance *du 23 sept. au 23 oct.*

Belle sentimentalité. Laissez-vous porter par vos élans de tendresse et d'amour, n'hésitez pas à vous pencher sur les problèmes d'un amour heureux. Une chance qui sera caractérisée par une bonne occasion.

Scorpion *du 24 oct. au 22 nov.*

Ne vous croyez pas obligé de donner votre opinion sur toute chose. Vous vous sentirez aimé, apprécié, considéré et vos sentiments du côté coeur seront partagés. Au travail, ne rabrouez pas les personnes qui vous entourent.

Sagittaire *du 23 nov. au 21 déc.*

Vous rencontrerez une personne avec laquelle vous aurez d'agréables échanges intellectuels et l'amour pourrait naître par la suite. Vous rêverez d'amour anticonformiste mais gare aux déceptions.
S.O.P.

LES TOURNESOLS BILINGUAL PLAY SCHOOL SOCIETY

pré-maternelle bilingue à St-Albert, accepte des demandes d'inscriptions pour septembre 1981. Les enfants doivent avoir 4 ans avant le 28 février 1982.

Pour autres renseignements composez : 459-4990
458-2687


Environment Canada / Environnement Canada
Parks Canada / Parcs Canada

SERVICE DE TRANSPORT EN COMMUN
PARC NATIONAL DE LA POINTE PELEE

Appel d'offres en deux étapes pour la fourniture, l'opération et l'entretien d'un service de transport en commun durant la saison d'ouverture aux visiteurs pour chacune des années de 1983 à 1987.

La première étape consistera en une réunion qui se tiendra au bureau du Surintendant du parc à 13h (H.A.E.) le 15 septembre 1981. La présence à cette réunion est obligatoire; sans elle, aucune offre subséquente ne sera considérée.

Lors de cette réunion, les personnes intéressées devront soumettre la documentation nécessaire pour établir leur compétence et seront en mesure de discuter des exigences du projet. Les documents officiels doivent être obtenus d'avance du:

Chef, Administration des contrats,
Parcs Canada, Région de l'Ontario,
205, 2e Rue est,
C.P. 1359,
Cornwall (Ontario)
K6H 5V4
Tél.: (613) 933-7951

ou

Surintendant,
Parc National de la Pointe Pelée,
R.R. No. 1
Leamington (Ontario)
N8H 3V4
Tél.: (519) 326-3204

La deuxième étape consistera en l'invitation directe à ces firmes qualifiées à soumettre leurs propositions.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni l'une quelconque des soumissions.

Canada



» Le sommet de l'élégance«
TISSUS IMPORTES
TAILLEUR DESSINATEUR

#202 10111 - 124 Street (rue)
Edmonton, Alberta, Canada
T5N 1P5
Area Code 403
Tel.: 488-8419
Du lundi au vendredi sur rendez-vous.

DISTRICT DES ECOLES CATHOLIQUES D'EDMONTON

recherche un(e) moniteur(trice) pour travailler dans le laboratoire de l'école secondaire J.H. Picard.

La personne devra assister les classes de laboratoire et la maintenance.

Les applicants doivent être bilingue et posséder un peu d'entrainement ou d'expérience avec un travail de laboratoire.

Pour de plus amples renseignements ou afin de se procurer des formules d'application, veuillez contacter:

Département du Personnel
9807 - 106e Rue
Edmonton, Alberta
Tél.: (403) 429-7631 ext.: 243

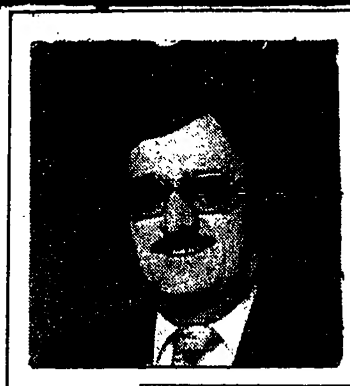


A & F Baillargeon Express Inc.

Déménagements Longue distance et Outremer

Nous avons des succursales à travers le Canada.

EDMONTON (403) 454-4567

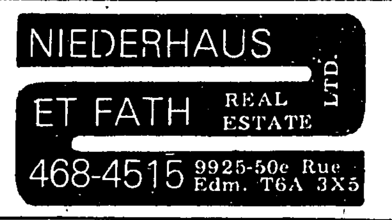


Albert Parent

Résidence: 423-5842

Pour tous vos besoins immobiliers

Evaluations par écrit - gratis





Association canadienne-française de l'Alberta

AVIS DE CONVOCATION

A tous les membres du Conseil général,

Lors de la dernière assemblée du Conseil général tenue le 23 mai 1981, il fut résolu qu'un Conseil général spécial aurait lieu précédant la prochaine assemblée régulière du Conseil général afin de traiter deux items spécifiques dont le rapport de Richard Bérubé ainsi que les Commerces affiliés à l'ACFA provinciale.

Nous aimerions donc, par l'entremise de cet avis, vous convoquer à une assemblée du Conseil général spécial qui aura lieu:

SAMEDI, LE 29 AOUT 1981 A 9H00
EN LA SALLE "PITCHER" DU EDMONTON INN
(11830 - Kingsway Avenue)
tél: 454-9521

Un dîner vous sera servi. Nous vous recommandons de faire vos réservations dès maintenant. Veuillez indiquer le Numéro 990407 sur vos notes d'hôtel.

Auriez-vous l'obligeance de confirmer votre présence au Secrétariat provincial soit par téléphone au numéro (403) 423-1680 ou par télex au numéro 037 - 42744.

Samedi | Dimanche | Lundi | Mar

Samedi — 15 AOUT

09h00 LES VOYAGES DE TORTILLARD
09h30 MISHA LA BOULE
10h00 HEROS DU SAMEDI
11h00 CHAPEAU MELON ET NEZ RETROUSSE
12h00 UNE HISTOIRE DE LA MEDECINE
13h00 D'HIER A DEMAIN
14h00 CINEMA:«Libre comme le vent»
16h30 MORDICUS
17h00 BAGATELLE
18h00 PISTROLI
18h30 A CONTREPOIDS
19h00 REFLETS D'UN PAYS
20h00 CINEMA:«Tremblement de terre»
22h30 TELEJOURNAL

22h50 LE REGIONAL
Nouvelles, sports , météo

23h10 CINEMA CANADIEN: «Mariage en blanc»

Dimanche — 16 AOUT

09h00 LE PETIT CASTOR
09h30 LES AVENTURES DE CHAPERONNETTE A POIS
10h00 LE JOUR DU SEIGNEUR
11h00 LES MONDES DE LA VIE
12h00 MAGAZINE DE LA SEMAINE VERTE
13h00 UNIVERS DES SPORTS
15h00 CINE-POP:«Le mille-pattes fait des claquettes»
16h30 LA VIE QUI NOUS ENTOURE
17h00 SECOND REGARD
18h00 HEBDO-DIMANCHE
19h00 CHEZ DENISE
19h30 LES BEAUX DIMANCHES: La chasse au trésor
20h30 LES BEAUX DIMANCHES: Histoire de la marine
21h30 LES BEAUX-DIMANCHES: Kolsis et Renki
22h30 LE TELEJOURNAL

22h50 LE REGIONAL
Nouvelles, sports, météo

23h10 CINE-CLUB:«Une leçon d'amour»

Lundi — 17 AOUT

10h15 EN MOUVEMENT
10h30 GRANGALLO ET PETITRO
10h45 MON AMI GUIGNOL
11h00 MAGAZINE EXPRESS
Anim.: Lise Massicotte. Réal.: Marcel Lamy, CKTM-Trois-Rivières.
11h30 SERVICE SECRET
12h00 LES EXCLUS
12h30 BRAVO
13h00 LE TELEJOURNAL
13h05 REFLETS D'UN PAYS
14h00 DOCUMENTAIRES
14h30 CINEMA:«Je ne sais rien mais je dirai tout»
16h00 A TIRE D'AILES
16h30 SOL ET GOBELET
17h00 NANNY
17h30 LA VIE SECRETE DES ANIMAUX
18h00 CE SOIR
Nouvelles, sports, météo

18h30 RENCONTRES
19h00 A COMMUNIQUER
19h30 L'AGE ET L'ENERGIE
20h00 DU TAC AU TAC
20h30 TELE-SELECTION:«Gaugin» 2e partiefenba
22h30 LE TELEJOURNAL

22h50 LE REGIONAL
Nouvelles, sports, météo

23h10 PORTRAITS DE FEMMES
24h00 CINEMA:«Liquidez l'inspecteur Mitchell»

Mar — 18 AOU

10h15 EN MOUVEME
10h30 POUF ET RICK
10h45 LES CHIBOUKI
11h00 LE PRINCE NO
11h30 TEMPOREL
12h00 LE COMPORTE ANIMAL
12h30 BRAVO
13h00 LE TELEJOURN
13h05 REFLETS D'UN
14h00 DOCUMENTAIR
14h30 HISTOIRE DU FRANCAIS
15h30 LES RICHESSE
16h00 A TIRE D'AILE
16h30 DR. DOOLITTL
17h00 GRAINE D'ORT
17h30 HORS SENTIER

18h00 CE SOIR
Nouvelles, sports

18h30 RENCONTRES
19h00 LE MONDE ME DE DISNEY
20h00 L'AIGLE ET LE
21h00 PREMIER PAGE
22h00 BIZARRE, BIZA
22h30 LE TELEJOURN

22h50 LE REGIONAL
Nouvelles, sports

23h10 AINSI VA LA V
24h10 CINEMA:«Missio



Les pianistes Kocsis et Ranki aux Beaux Dimanches



Films de la

Samedi 15 août
14h00 CINEMA

LIBRE COMME LE VENT, aventures réalisées par Richard C. Sarafian avec Mark Lester, John Mills et Sylvia Sims. Suite à un traumatisme psychique, Philip ne parle plus. Il s'intéresse passionnément à la nature et fait la connaissance d'un colonel à la retraite qui habite dans son voisinage. Il décide d'apprivoiser un cheval sauvage, mais celui-ci disparait au grand désespoir de Philip. (Britannique '69)

23h10 CINEMA CANADIEN

MARIAGE EN BLANC, drame de moeurs réalisé par William Fruet avec Carol Kane, Donald Pleasence, Dorie Petrie et Léo Phillips. Lors d'une permission, le soldat Jimmy Dougal amène chez lui son camarade Billy. A l'issue d'une soirée où il a beaucoup bu, Billy abuse de la soeur de Jimmy une adolescente timide et peu dégourdie. Lorsque la jeune fille annonce qu'elle est enceinte, son père s'indigne et veut la chasser mais un vieux camarade de la «Légion » se déclare prêt à l'épouser: l'honneur est sauf. (Canadien '72)

Dimanche 16 août
23h10 CINE-CLUB

UNE LECON D'AMOUR, comédie réalisé par Ingmar Bergman avec Eva Dahlbeck, Gunnar Bjornstrand, Yvonne Lombard et Harriet Anderson. David Erneman, éminent gynécologue, rompt avec sa maîtresse devenue trop encombrante. Rupture sans bavure où l'homme demeure totalement maître de la situation. Dès lors, commence un marivaudage subtil au cours duquel David tentera de reconquérir les faveurs de son épouse. «Je me demande si mon mari et moi devons nous remarier. Je trouve que le lit conjugal c'est le tombeau de l'amour? » Voilà une des nombreuses questions demeurées sans réponse dans cette comédie signée Ingmar Bergman. (Suédois '54)

Lundi 17 août
14h30 CINEMA

JE NE SAIS RIEN MAIS JE DIRAI TOUT, comédie réalisée par Pierre Richard avec Bernard Blier, Didier Kaminka et Danièle Minazzoli. A 33 ans, Pierre fait toujours le désespoir de sa famille, surtout celui de son père Gastié-Leroy, fabricant d'armes qui aimerait bien voir son fils s'interesser à l'usine. Pierre ne partage aucune des valeurs de sa famille dont la plupart des membres sont des militaires de carrière ou des dignitaires de l'Eglise. Il se sent plutôt une vocation d'animateur social et il entreprend d'exercer cette profession à l'usine de son père.

24h00 CINEMA

LIQUIDEZ L'INSPECTEUR MITCHELL, drame policier réalisé par Andrew McLaghen avec Joe Don Baker, M. Balsan et John Saxon. Un policier de Los-Angeles, l'inspecteur Mitchell, enquête sur la mort d'un cambrioleur survenu dans la maison d'un avocat. On lui enlève l'affaire en invoquant des raisons pour

ardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi
AOUT	19 AOUT	20 AOUT	21 AOUT
OUVEMENT ET RICKI CHIBOUKIS RINCE NOIR POREL OMPORTEMENT AL TO LEJOURNAL LETS D'UN PAYS MENTAIRES OIRE DU CINEMA CAIS RICHESSE DE LA MER E D'AILES OOLITTLE NE D'ORTIE SENTIER	10h15 EN MOUVEMENT 10h30 GRANGALLO ET PETITRO 10h45 MON AMI GUIGNOL 11h00 MAGAZINE EXPRESS 11h30 VERS L'AVENTURE 12h00 HAROLD LLOYD 12h30 BRAVO 13h00 LE TELEJOURNAL 13h05 REFLETS D'UN PAYS 14h00 DOCUMENTAIRES 14h30 LE TEMPS DE VIVRE 16h00 A TIRE D'AILES 16h30 TOM ET JERRY 17h00 COUSTEAU *Mission Cousteau en Antarctique: la glace et le feu.* Le départ de Monaco eut lieu à l'automne 1972, marqué par la mort tragique d'un membre de l'équipe.	10h15 EN MOUVEMENT 10h30 POUF ET RICKY 10h45 RACONTE QUAND TU ETAIS PETITE 11h00 MAGAZINE EXPRESS 11h30 LES GAMINS DE BULGARIE 12h00 PAPA CHER PAPA 12h30 BRAVO 13h00 LE TELEJOURNAL 13h05 REFLETS D'UN PAYS 14h00 DOCUMENTAIRES 14h30 CINEMA:«Les cavaliers de l'enfer» 16h00 A TIRE D'AILES 16h30 LA PIERRE BLANCHE 17h00 LES GRANDS FLEUVES DU MONDE	10h15 EN MOUVEMENT 10h30 GRANGALLO ET PETITRO 10h45 FABLIO LE MAGICIEN 11h00 MAGAZINE EXPRESS 11h30 LA COMPAGNIE DE LA MOUETTE BLEUE 12h00 AU PAYS DE L'ARC-EN-CIEL 12h30 BRAVO 13h00 LE TELEJOURNAL 13h05 REFLETS D'UN PAYS 14h00 DOCUMENTAIRES 14h30 CINEMA:«L'or de la nouvelle Guinée» 16h00 A TIRE D'AILES 16h30 FANFRELUCHE 17h00 HISTOIRE DE L'AVIATION
OIR lles, sports, météo	18h00 CE SOIR Nouvelles, sports, météo	18h00 CE SOIR Nouvelles, sports, météo	18h00 CE SOIR Nouvelles, sports, météo
ONTRES ONDE MERVEILLEUX SNEY LE ET LE VAUTOUR IER PAGE RRE, BIZARRE LEJOURNAL	18h30 RENCONTRES 19h00 GENIES EN HERBE 19h30 A COMMUNIQUER 20h30 BASEBALL DES EXPOS: Montréal à Houston 22h30 LE TELEJOURNAL	18h30 RENCONTRES 19h00 EXPLORATION SPORT ET LOISIR 19h30 LE PONT 20h00 LES GRANDS FILMS: «Grafitti américain» 22h30 LE TELEJOURNAL	18h30 RENCONTRES 19h00 CINE-FAMILLE 20h30 HORS SERIE 21h30 REFLECTIONS SUR UNE PETITE PLANETE 22h30 LE TELEJOURNAL
EGIONAL lles, sports, météo	22h50 LE REGIONAL Nouvelles, sports, météo	22h50 LE REGIONAL Nouvelles, sports, météo	22h50 LE REGIONAL
VA LA VIE IA:«Mission trop secrète»	23h10 LES BRIGADES DU TIGRE 24h10 CINEMA:«Sale rêveur»	23h10 CINEMA:«Guerre au 3e étage»	23h10 CINEMA:«La vie devant soi»

la semaine

le mois étranges. Mitchell n'en continue pas moins son enquête de meurtre, persuadé que cette affaire est très «obscure». (Américain '75)

Mardi 18 août
24h10 CINEMA

MISSION TROP SECRETE, parodie d'espionnage réalisée par Alberto Lattuada avec Patrick O'Neal, Donald Pleasece et Henry Silva. Soupçonné d'espionnage, Liston un journaliste américain est emprisonné en Chine. A la veille de mourir, un compagnon de cellule lui remet un anneau qui a la propriété de rendre invisible. Les autorités militaires américaines ne tarderont pas à mettre à profit la propriété du précieux objet. (Italien/Windsor Exc. '68)

Mercredi 19 août
24h10 CINEMA

SALE REVEUR, comédie dramatique réalisée par Jean-Marie Perier avec Jacques Dutronc, Léa Massari et Maurice Bénichou. Jérome vit sur un terrain vague en compagnie de quelques déclassés. Il est l'amant de Josèphe, de dix ans son aîné, propriétaire du terrain, mais rêve d'un amour romantique avec une jolie jeune femme qu'il observe de loin à l'occasion de visites à la ville voisine. Il la suit un jour jusque chez elle et découvre qu'elle habite une riche villa. Il s'invente avec elle une idylle qu'il raconte à Josèphe. Mais la belle inconnue n'est qu'une gouvernante et elle disparaît bientôt. Jérôme veut partir, songe même à se suicider mais revient vivre près de Josephe.

Jeudi 20 août
23h10 CINEMA

GUERRE AU »3e ETAGE, réalisé par Roger Burkhardt avec Edouard Louraschi et William Jacques. De curieux individus déguisés tantôt en facteur, en vétérinaire, en policier, en policier, en soldats, envahissent à deux heures du matin la chambre à coucher de maître Emile Blarat et lui ordonnent d'être mobilisé immédiatement pour la prochaine guerre mondiale...

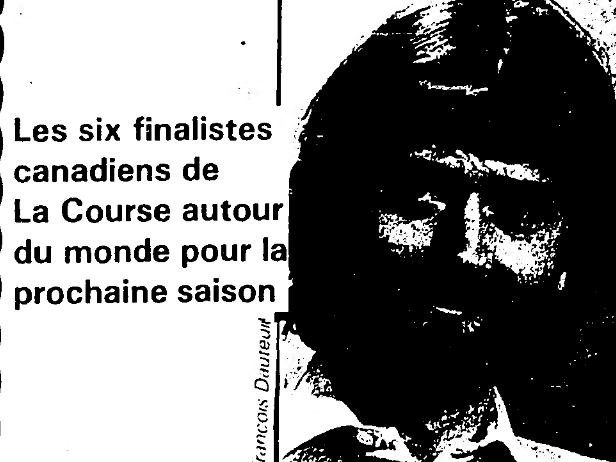
Vendredi 21 août
23h10 CINEMA

LA VIE DEVANT TOI, comédie dramatique réalisée par Moshe Mizrahi avec Simone Signoret, Samy Ben Youb et Claude Dauphin. Madame Rosa a été prostituée. Et puis, l'âge venant, elle devient nourrice pour les mômes de ses consoeurs. On assiste à ses relations priviligiées, presque amoureuses avec l'un de ses petits. Il s'agit d'un jeune musulman d'une douzaine d'années. Nous assistons au départ vers la mort de cette vieille et sympathique dame déjà sursitaire puis à l'éveil à la vie du jeune protégé. C'est un monde déjà malade qui s'offre à lui; un monde corrompu où l'amour est absent. Tous deux sentent cependant le besoin de trouver une raison d'être, une identité, des racines ou, tout au moins, une appartenance à une culture. (Français '77)


Claire Chabot



Les six finalistes canadiens de La Course autour du monde pour la prochaine saison


François Dauteuil


Marquise Lepage


François Pratte

L'actualité Artistique

par Martine Charrier

[S.O.P.] - Oh, la, la, que les gens sont méchants. MARILU HENNER a dit ce qui suit de JOHN TRAVOLTA: "Son très grave problème, c'est qu'il est amoureux de lui-même. Quand son coup de foudre sera passé, il deviendra le cocu qu'il a toujours été: un pauvre type qui a belle allure, mais qui est fort peu doué pour le métier qu'il exerce"!!!!... En plein spectacle, le pauvre TOM JONES a eu l'horrible expérience de fendre son pantalon! Il a couru se changer dans les coulisses. A son retour, on a pu entendre fuser de nombreux "Encore! Encore!". Quelle idée de porter des pantalons qui serrent tant le coco!... Choquant et anachronique: savez-vous qu'une loi de l'État de l'Arizona oblige les femmes mariées à remettre à leur mari leur chèque de paie le jour même de leur réception?... [C'est une farce]... SULVESTER STALLONE ne manque pas de culot puisqu'il a offert à LARRY HOLMES, le soir même où il battait MUHAMMAD ALI, un rôle d'entraîneur dans son film "ROCKY III"... En 120 jours, le film "THE BLUE LAGOON" a rapporté cinquante millions de dollars. Pas mal... Le fils de YUL BRYNNER, ROCK, lancera en janvier son premier roman, intitulé "THE BALLAD OF HABIT AND ACCIDENT"... La séduisante ELKE SOMMER a embrassé, pour raisons professionnelles, des centaines d'hommes parmi les plus séduisants de la terre. Eh bien, le croiriez-vous, elle a déclaré qu'elle "aime mieux embrasser un arbre qu'une vedette"!! Pourquoi? Certains seraient trop coquets, d'autres sentiraient la boisson... beurk! Ses amies comédiennes sont d'ailleurs d'accord avec elle: JANE FONDA affirme que ce genre de scène lui donne le fou rire, RAQUEL WELCH a le goût de vomir et BARBRA STREISAND est folle de colère lorsqu'elle doit s'y reprendre à deux fois... Eh bien, le mythe du séducteur hollywoodien vient d'en prendre un sacré coup!... ANN-MARGRET, 39 ans, a décidé qu'il était temps qu'elle donne naissance à un poupon. C'est pourquoi 1981 sera pour elle une année sabbatique... JERRY LEWIS et SAMMY DAVIS, qui dépensèrent chacun près de $150,000 par an pour leur garde-robe, sont considérés comme les hommes les mieux habillés des États-Unis. CARY GRANT, FRANK SINATRA et JOHNNY CARSON [?] les suivent de près... Si SOPHIA LOREN n'a pas épousé CARY GRANT, c'est à cause de son avarice. C'est ce qu'elle a déclaré à l'émission de DICK CAVETT... CHARLENE TILTON, la blonde de la série "DALLAS", voue une véritable passion de collectionneuse à MARILYN MONROE, dont elle possède deux robes et une multitude d'objets... Outre frontière, on s'arrache depuis deux mois des poupées gonflables représentant BURT REYNOLDS... LONI ANDERSON donne des sueurs froides aux assureurs de la compagnie cinématographique qui l'emploie puisqu'elle se promène à moto...

Etoiles et télescopes

par Roger Gagnon

LA SAISON DU FROID

[S.O.P.] - L'hiver n'est sûrement pas la saison la plus confortable pour faire de l'astronomie. Mais pourquoi fait-il si froid à cette période-ci de l'année? La réponse est, en définitive, astronomique.

Ce n'est pas que nous soyons plus éloignés du Soleil, bien au contraire. En janvier, la Terre est 3,5% plus près du Soleil qu'en juillet, et ce dernier nous envoie 7% de chaleur supplémentaire. Mais cette différence est trop faible pour jouer un rôle essentiel. C'est plutôt la longueur du jour comparée à celle de la nuit qui est le facteur principal.

Nous savons tous qu'il fait plus froid la nuit que le jour. Dès que le Soleil est couché, la température baisse rapidement, et ce refroidissement se continue jusqu'à l'aube. Le matin, la température augmente jusqu'au milieu de l'après-midi. Mais en hiver, la nuit est plus longue que le jour, et c'est le refroidissement qui l'emporte. Le 21 décembre, la journée dure environ 8 heures et la nuit environ 16 heures. Il se met donc à faire de plus en plus froid, jour après jour, jusqu'à la fin de janvier. En février les jours sont un peu plus longs et les nuits un peu plus courtes; la tendance au refroidissement finit par cesser pour faire place à un réchauffement graduel. Le 20 mars, c'est l'équinoxe, mot qui signifie que le jour est de même longueur que la nuit.

D'ici là, attention au vent du nord! Au pôle nord, c'est la nuit jusqu'au début du printemps. La température continuera de descendre pendant le mois de février, même si le climat commence déjà à s'adoucir chez nous.

Vers la fin de l'hiver, ce sont donc les vagues de froid en provenance du nord qui sont à craindre.

Tout cela provient du fait que la Terre est inclinée pendant qu'elle voyage autour du Soleil. Si elle ne l'était pas, la température serait la même à longueur d'année; il n'y aurait pas de saisons. Mais les Canadiens aimeraient quand même aller se réchauffer dans le Sud, de temps en temps. En effet, même sur une planète où il n'y a pas de saisons, l'équateur est chaud et le pôle est très froid. A l'équateur, le Soleil passe au zénith. C'est la position idéale pour réchauffer le sol. A la latitude de 45 degrés, nous perdons déjà 30% de cette chaleur car une surface inclinée par rapport à la source de chaleur se trouve, en fait, moins exposée. A la latitude de 60 degrés, le sol n'est réchauffé qu'à 50%, et au pôle il ne l'est pas du tout puisque le Soleil se trouve à l'horizon. Dans ces conditions, le pôle ne serait réchauffé que par les vents en provenance des autres régions.

Il n'y aurait donc jamais d'été, chez nous. Les Canadiens iraient se baigner à Acapulco ou à Miami. Peut-être vaut-il mieux, finalement, que la Terre soit inclinée?

Suite de la page 2

L'ADAPTATION À UN NOUVEAU POSTE

Sans aucun doute, ce qui déclenche le plus souvent la diffusion de la tension au travail vers la vie privée est le processus d'adaptation à un nouveau poste à la suite d'une promotion, d'une réorganisation ou d'un changement d'entreprise.

Plus un nouvel emploi exige de capacités nouvelles et implique de transformations radicales dans l'environnement, plus la période d'adaptation risque d'être longue.

L'adaptation peut être considérée parfaite quand celui qui occupe le poste éprouve trois sentiments positifs parallèles: il se sent compétent, son travail lui plaît, il estime que ses fonctions coïncident avec ses valeurs morales. Autrement dit, un poste doit être adapté non seulement aux capacités et aux aptitudes, mais aussi aux motivations et à l'échelle des valeurs.

Il y a inadaptation chaque fois que l'une de ces trois conditions est absente. Dans le cas de l'inadaptation totale, aucune des conditions n'est remplie: l'homme n'est pas particulièrement compétent dans ce qu'il fait, il apprécie très peu son travail, et il a honte de faire des choses contraires à son idéal.

D'AUTRES CAUSES

Avoir trop de travail peut aussi nuire à la satisfaction: certains, ayant beaucoup de mal à refuser des défis et des tâches qui leur plaisent, acceptent trop de travail. La tension qui en résulte réduit peu à peu le plaisir que ces travaux leur procurent.

Il y a le fait aussi que nous aimons tous l'argent, nous en avons besoin, et nous avons également certains besoins de rang social et de position. Mais comme dans notre société occidentale la possession de tous ces avantages implique que l'on est quelqu'un de bien, nous leur accordons parfois trop de valeur. C'est pour cela que bien des gens finissent par faire ce qui leur rapportera le plus et non ce qui leur convient le mieux. Ils sont considérés comme des gens à succès, mais ne sont pas satisfaits d'eux-mêmes.

SAVOIR S'ÉVALUER

Pour avoir un poste qui nous convient, il faut avant tout savoir s'évaluer. Savoir s'évaluer, c'est savoir définir avec précision ses compétences, connaître ses limites aussi bien que ses points forts, identifier ce qui produit satisfaction ou peine, ce qui fait naître la fierté dans diverses situations professionnelles. Il faut pour cela admettre l'existence des sentiments plutôt que chercher à les masquer.

Pour réussir à se juger soi-même, la matière première est l'expérience antérieure.

Faut-il tout sacrifier à sa carrière? Non, car la plupart des gens disent préférer une vie personnelle plus heureuse. Le travail passe en second lieu pour eux. Et ils ont bien raison, car le travail, ce n'est pas toute la vie, n'est-ce pas! Il y a parfois des choses beaucoup plus intéressantes à faire...

Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes

Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

UN EXAMEN DE LA RADIO

Prolongation du délai pour la présentation des exposés écrits: dans un avis public du 2 décembre 1980 intitulé «Un examen de la Radio», le C.R.T.C. a invité le public à lui faire part de ses observations tant à l'égard de certains aspects de la radio FM qu'à l'égard de diverses questions liées à la radio en général. Il précisait que les exposés écrits devaient parvenir au Secrétaire général du Conseil au plus tard le 31 mai 1981. Dans un avis public du 14 mai 1981, le Conseil a prolongé le délai pour la présentation des exposés écrits jusqu'au 31 juillet 1981. Après la publication de cet avis, le Conseil a reçu des demandes de prolongation supplémentaires. En réponse à ces demandes, le Conseil reporte la date limite pour la présentation des exposés écrits du 31 juillet 1981 au 31 août 1981.

AUDIENCE: TELEVISION PAYANTE

Le C.R.T.C. annonce par la présente que l'audience sur la télévision payante débutera jeudi, le 24 septembre 1981 à 9:30 et se déroulera au Centre des Conférences, Phase IV, Salle Outaouais, 140, promenade du Portage, Hull (Qué.) (PN-54)

Canada

Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes

Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

Le C.R.T.C. annonce par la présente le calendrier des audiences publiques de radiodiffusion pour la période qui va de septembre 1981 à juin 1982. Le Conseil annoncera bientôt la date de l'audience sur la télévision payante. Même si aucun changement majeur n'est envisagé à l'heure présente, il peut arriver qu'on doive modifier le calendrier à cause de circonstances imprévisibles. Dome Motor Inn, Kamloops (C.-B.), le 6 octobre 1981, Regina Inn, Régina (Sask.) le 20 octobre 1981. Hôtel Beauséjour, Moncton (N.-B.), le 20 octobre 1981. Fort Gary Hotel, Winnipeg (Man.) le 3 novembre 1981. Auberge Richelieu, Montréal (Qué.) le 17 novembre 1981. Château Halifax, Halifax (N.-E.) le 23 novembre 1981. Centre des conférences, Région de la Capitale Nationale, le 1er décembre 1981. Château Lacombe, Edmonton (Alta.) le 15 décembre 1981. Hotel Newfoundland, Saint-Jean (T.-N.) le 25 janvier 1982, Sheraton Centre, Toronto (Ont.) le 9 février 1982. Centre des conférences, Région de la Capitale Nationale, le 9 mars 1982. Centre des conférences, Région de la Capitale Nationale, le 23 mars 1982. Hyatt Regency Hotel, Vancouver (C.-B.) le 20 avril 1982. Howard Johnson's Motor Lodge, Moncton (N.-B.) le 27 avril 1982. Lord Nelson Hotel, Halifax (N.-E.) le 4 mai 1982. North Star Inn, Winnipeg (Man.) le 11 mai 1982. Hotel Newfoundland, Saint-Jean (T.-N.) le 31 mai 1982. Château Lacombe, Edmonton (Alta.) le 8 juin 1982. Centre des conférences, Région de la Capitale Nationale, le 15 juin 1982 (PN-53)

Canada

Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes

Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

avis de décision

Décisions CRTC 81-460, Renouvellement des licences des réseaux de la Société Radio-Canada, CTV et TVA.

Comme le Conseil l'a mentionné dans des avis antérieurs, il tiendra un certain nombre d'audiences publiques importantes au cours des douze prochains mois. En particulier, celles qui auront trait au contenu canadien, à la télévision payante, à l'examen des règlements régissant la radio MA et MF, ainsi qu'à la délivrance de licences à des entreprises de radio-diffusion religieuses, permettront d'aborder des questions de principe fondamentales qui influeront grandement sur les progrès que réalisera le système de la radiodiffusion canadienne et sur la direction qu'il prendra. Pour cette raison le Conseil a décidé de ne pas tenir d'audiences portant sur le renouvellement de licences des réseaux de télévision de la Société Radio-Canada, CTV et TVA jusqu'à ce qu'il ait terminé l'étude de ces questions. En conséquence, il renouvelle les licences actuelles des titulaires susmentionnés pour deux autres années, soit du 1er octobre 1982 au 30 septembre 1984, aux mêmes conditions mentionnées à cet égard dans les décisions CRTC 79-320, CRTC 81-278 et CRTC 79-277 respectivement. Tous les documents du C.R.T.C. sont publiés intégralement, dans les deux langues officielles, dans la Partie I de la «Gazette du Canada» que l'on peut consulter dans la plupart des bibliothèques de référence; de plus, on peut acheter des exemplaires de la Gazette dans les librairies où sont vendues les publications du gouvernement canadien. On peut également prendre connaissance de tous les documents du Conseil aux bureaux du C.R.T.C.; et des décisions, aux locaux du titulaire de la licence aux heures normales de bureau. Les groupes de pression peuvent se procurer des exemplaires des documents du C.R.T.C. en téléphonant aux bureaux du Conseil à: Ottawa-Hull (819) 997-0313

Vancouver (604) 666-2111.

Canada

Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes

Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

avis de décision

Décisions CRTC 81-506 et 81-507, Société Radio-Canada, Medicine Hat (Alta.) 802504100: A la suite de l'audience publique tenue à Calgary le 9 juin 1981, le C.R.T.C. annonce:

Qu'il approuve la demande présentée dans le cadre du Plan de rayonnement accéléré, en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter, à Medicine Hat sur le canal 34, une station de télévision de langue française d'une puissance apparente rayonnée de 619 watts, qui retransmettra les émissions du réseau de télévision de langue française de Radio-Canada en provenance de CBXFT Edmonton. Le Conseil délivrera une licence expirant le 31 mars 1983, aux conditions qui y seront stipulées. Cette période permettra au Conseil d'étudier le renouvellement de cette licence en même temps que celui de CBXFT Edmonton; et qu'il approuve la demande présentée dans le cadre du Plan de rayonnement accéléré, en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter, à Medicine Hat sur la fréquence 100.5 MHz, canal 263A, une station radiophonique MF de langue française d'une puissance apparente rayonnée de 800 watts, qui retransmettra les émissions du réseau radiophonique MA de langue française de Radio-Canada en provenance de CHFA Edmonton. Le Conseil délivrera une licence expirant le 31 mars 1984, aux conditions qui y seront stipulées. Cette période permettra au Conseil d'étudier le renouvellement de cette licence en même temps que celui de CHFA Edmonton.

Cependant, conformément à l'alinéa 22(1)(b) de la Loi sur la radiodiffusion, le Conseil n'émettra la licence et l'autorisation accordée par la présente ne pourra être mise en oeuvre qu'au moment où le Ministère des Communications aura confirmé par écrit l'émission du certificat technique de construction et de fonctionnement.

Décision CRTC 81-511, Société Radio-Canada, Falher (Alta.) 802246900: À la suite de l'audience publique tenue à Edmonton le 2 juin 1981, le C.R.T.C. annonce qu'il approuve la demande en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter, à Falher sur la fréquence 103.7 MHz, canal 279A, une station de radio MF de langue française d'une puissance apparentes rayonnée de 2,800 watts, qui retransmettra les émissions du réseau de radio MA de langue française de Radio-Canada en provenance de la station CHFA Edmonton.

Tous les documents du C.R.T.C. sont publiés intégralement, dans les deux langues officielles, dans la Partie I de la «Gazette du Canada» que l'on peut consulter dans la plupart des bibliothèques de références; de plus, on peut acheter des exemplaires de la Gazette dans les librairies où sont vendues les publications du gouvernement canadien. On peut également prendre connaissance de tous les documents du Conseil aux bureaux du C.R.T.C.; et des décisions, aux locaus du titulaire de la licence aux heures normales de bureau. Les groupes de pression peuvent se procurer des exemplaires des documents du C.R.T.C en téléphonant aux bureaux du Conseil à: Ottawa-Hull (819) 997-0313; Vancouver (604) 666-2111.

Canada

Droits et privilèges

Que fera-t-on pour les Indiens?

[S.O.P.] - Il y a aujourd'hui au Canada quelque 302.749 Indiens, répartis en 575 groupes, appelés "bandes". Pour protéger et contrôler tout ce monde, il n'existe qu'une loi, la "Loi sur les Indiens", qui date de 1876 et qui regroupa à cette époque toutes les lois s'appliquant aux Indiens. Cette loi fut révisée en 1951, mais elle contient toujours plusieurs clauses discriminatoires dont celle, très connue, qui fait perdre à une Indienne [et à ses enfants] son statut si elle épouse un non-Indien. Cette clause a été suspendue le 24 juillet 1980 par le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien, M. John Munro, suspendue mais non supprimée.

La Loi sur les Indiens est insatisfaisante à bien des égards, puisqu'elle ne permet pas aux Indiens d'avoir un contrôle total sur leur mode de vie. Elle permet avant tout au gouvernement fédéral de décider qui a le droit d'habiter dans les réserves, qui est admissible à l'assistance médicale et à l'éducation et qui peut profiter des droits spéciaux de chasse et de pêche. C'est pourquoi les Indiens voudraient bien avoir leur mot à dire là-dedans et s'efforceront, au cours des années qui viennent, de faire de nouveau réviser cette loi.

Cette loi confère donc aux Indiens un statut très spécial sur le plan constitutionnel, statut que nombre d'entre eux voudraient accentuer. Les Inuit [25.000 au Canada], par exemple, ont demandé récemment au gouvernement fédéral que leur droit à l'autodétermination soit inclus dans la réforme constitutionnelle, bien qu'ils se défendent fort de vouloir en user. Par le fait même, ils voudraient qu'on leur reconnaisse leur identité en tant que "nation", statut qui leur aurait déjà été conféré par la Proclamation royale de 1763 par les Britanniques. Ce droit à l'autodétermination pourrait éventuellement mener à la constitution d'une nouvelle province qui inclurait les territoires inuit situés au-dessus de la ligne des arbres dans les Territoires du Nord-Ouest.

D'autre part, les Inuit veulent que leurs droits et privilèges soient décrits en détail et inclus dans leur statut, donc indissolubles. Ils veulent évidemment participer aux réunions constitutionnelles et être consultés pour tout amendement à la Constitution les concernant.

Les Inuit ne sont pas les seuls à réclamer ces droits élémentaires [pour eux, abusifs pour d'autres], et même s'il existait un consensus au sein de toute la nation indienne, il est fort peu probable que le gouvernement fédéral se plie à leurs demandes.

On a parqué les Indiens une fois pour toutes, en 1876, dans des réserves. On les a colonisés une fois pour toutes. Ils peuvent bien continuer à revendiquer pendant des siècles, jamais les Blancs ne leur rendront ce qu'ils leur ont pris par la force ou par la persuasion il y a des siècles. Et ils ne leur donneront certainement pas les moyens de se réapproprier ne serait-ce qu'une petite parcelle du territoire canadien, les raisons sont évidentes. Tout ce qu'ils peuvent espérer, ce sont des "reprises" dans le tissu juridique qui les concerne, comme celle s'appliquant aux Indiennes.

Le ministère des Affaires indiennes et du Nord, qui a été créé pour veiller à ce que les droits des Indiens soient respectés, fait avant tout partie d'un gouvernement. À ce titre, il agira avant tout dans le sens des intérêts de ce gouvernement. Les Indiens sont tout seuls.

SPOR'DINAIRE

La semaine dernière, on vous disait que le domaine du sport était assez tranquille...Eh bien, cette semaine, les choses ont beaucoup changé...

Finalement, la grève du baseball est règlée...ou presque ! En fait, les deux parties sont assez près d'une entente pour que la compétition reprenne. La partie d'Etoiles aura lieu le dimanche 9 août et les parties régulières reprendront la journée suivante. Il sera très intéressant de constater les effets de cette longue période d'inactivité sur certaines équipes. Chose certaine, plusieurs d'entres elles reviendront plus fortes, avec une liste de blessés reduite à presque rien.

******

Parlant de la joute d'Etoiles, l'équipe partante de la Ligue Nationale comprendra deux représentants des Expos de Montréal, ce qui est une première. En effet Gary Carter et André Dawson furent votés au premier rang de leur position respective et il s'en fallut de peu pour que Tim Raines les rejoignent sur cette liste.

******

Au football, les Eskimos d'Edmonton continuent de massacrer les équipes de l'Est. Après avoir démoli Ottawa et «agacer» les Alouettes de Montréal, ils se sont moqués des Tigers-Cats de Hamilton. Ceux-ci étaient tellement surclassés, qu'ils ont retiré leur as Tom Clemens pour le remplacer par leur quart substitut, Andy Mahrler. La marque finale de 41-5 indique bien l'allure du match...à sens unique.

Les Roughriders de la Saskatchewan se sont moqués des Alouettes de Montréal par le compte de 43-23 et les gens de Montréal doivent commencer à se demander ce qui se passe avec leur équipe. Il me semble évident que M' Skalbania aurait pû se garder un peu de sous pour ses lignes secondaires et tertiaires contre lesquelles tous les quarts de la ligue s'amusent. Joe Barnes était bien heureux de vaincre son ancienne équipe surtout par une marque aussi décisive.

Parlant de Barnes, il fut envoyé à Régina deux semaines seulement après que Bob Geary, directeur-gérant des Alouettes ait déclaré qu'il «n'enverrait pas son pire ennemi à Régina, tellement cette ville n'était pas intéressante pour un joueur de football». Il est à se demander comment Barnes et Geary s'entendent...

******

Pour ce qui est des matches à venir, je pense bien que Toronto causera une surprise à Ottawa, que Winnipeg défoncera Montréal, que Hamilton vaincra difficilement Calgary et que les Lions de la Colombie-Britannique demeureront la seule équipe invaincue après leur visite à Régina. Notez bien que l'auteur de ces lignes a l'excellente réputation de toujours se tromper dans ses prédictions... Vous savez où placer votre argent...

******

Jack Nicklaus devra attendre une autre année avant d'ajouter l'omnium Canadien à sa liste de victoires. En effet, le Britannique Peter Oosterhuis remporté le prestigieux tournoi par un coup sur trois adversaires... dont Nicklaus. Sur le dernier trou, son premier coup est allé choire dans la foule, son second dans une trappe de sable et il s'en est tiré, malgré tout avec un par. Son «effort» lui a valu la modique somme de ..76,500. Quand je pense qu'il m'arrive de mieux jouer et que je dois payer pour faire rire de moi...

******

Avez-vous aimé notre petite question de la semaine dernière? En voici une plus difficile: «Quel est le seul lanceur à mériter une victoire et un match protégé pour la même partie? Sam McDowell des Indians de Cleveland fut remplacé par un lanceur droitier après un retrait à la neuvième manche d'un match qu'il menait 2-1. Cependant, McDowell prit la position de 2e but et retourna au monticule pour effectuer le dernier retrait de la rencontre. Il fut ainsi crédité de la victoire et du match sauvegardé...

******

En voici une autre: Quel est le seul joueur régulier à avoir joué plus de 2000 parties sans avoir réussi un seul sacrifice? Assez difficile n'est-ce-pas? Le grand Harmon Killebrew s'est présenté au marbre 7389 fois sans réussir un seul sacrifice. L'histoire ne dit cependant pas s'il a essayé...

Il semble de plus en plus évident que nous ne verrons pas les Drillers d'Edmonton pendant les séries d'après-saison de la Ligue Nord-Américaine de Soccer. Les Drillers viennent de perdre une autre partie sur la route, s'inclinant 2-0 au Minnesota et au moment d'écrire ces lignes, ils se dirigent vers Portland pour tenter d'y remporter (finalement) une seconde victoire sur la route. La dissention est maintenant chose établie dans l'équipe et Monsieur Pocklington devra probablement faire un petit ménage pour ramener une équipe combative sur le terrain en 1982.

******

A suivre du 5 au 16 août, la coupe intercontinentale de baseball, au parc Renfrew.

******

Bonne semaine!

CLAUDE CORNELLIER

LA RUE-BRIQUE



MAINTENANT

Erod Rialb

Gilbert Bécaud pose la question, «Et maintenant que vais-je faire...? » Moi aussi je me poserais la même question car je serais aussi mal pris que lui si j'avais les mains-tenants.

Peu importe si en se «tenant» les mains en y collantles paumes une sur l'autre de façon à ce que le pouce de chaque main embrasse le petit doigt de l'autre, et ceci se fait soit avec la paume gauche vers soi-même ou avec la paume droite vers soi-même, ou si on enveloppe tout simplement, une main avec l'autre, c'est-à-dire la paume d'une contre le dos de l'autre, il est quand même difficile de faire quoi que ce soit parce que les mains sont occupées à se tenir l'une l'autre.

Donc, il y a deux choses à faire. On peut être main-tenant et abandonner l'espoir de faire des choses utiles, sauf se promener à pieds pour aller je ne sais où car il vous serait difficile d'expliquer pourquoi on est main-tenant. En revanche, on pourrait être main-lâchant et tout est possible.

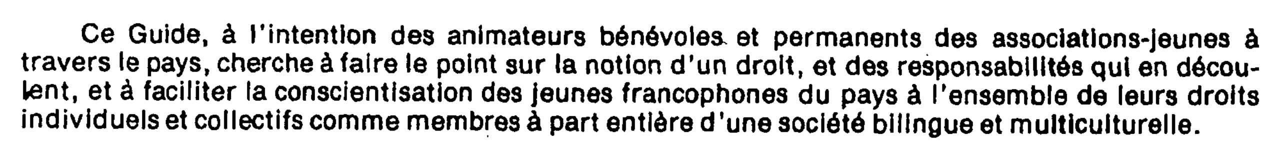
Alors je propose, peu importe si on appui ou non, que la question soit revisée afin que l'on puisse dire, «Et mainlâchant je sais quoi faire...».

Savez-vous ce qu'est un droit? Comment définirez-vous "une identité culturelle"? Seriez-vous intéressé à savoir comment se déroule une journée type d'atelier sur le thème "Droits des jeunes"? Voudriez-vous quelques adresses utiles à ce sujet ainsi qu'une bonne bibliographie et filmographie? Travaillez-vous en animation avec les Jeunes? Oui...
...Alors vous êtes peut-être intéressé au document émis par la Fédération des Jeunes Canadiens français Inc.

"Les Jeunes et leurs Droits"



Guide à l'intention des Animateurs Jeunesse



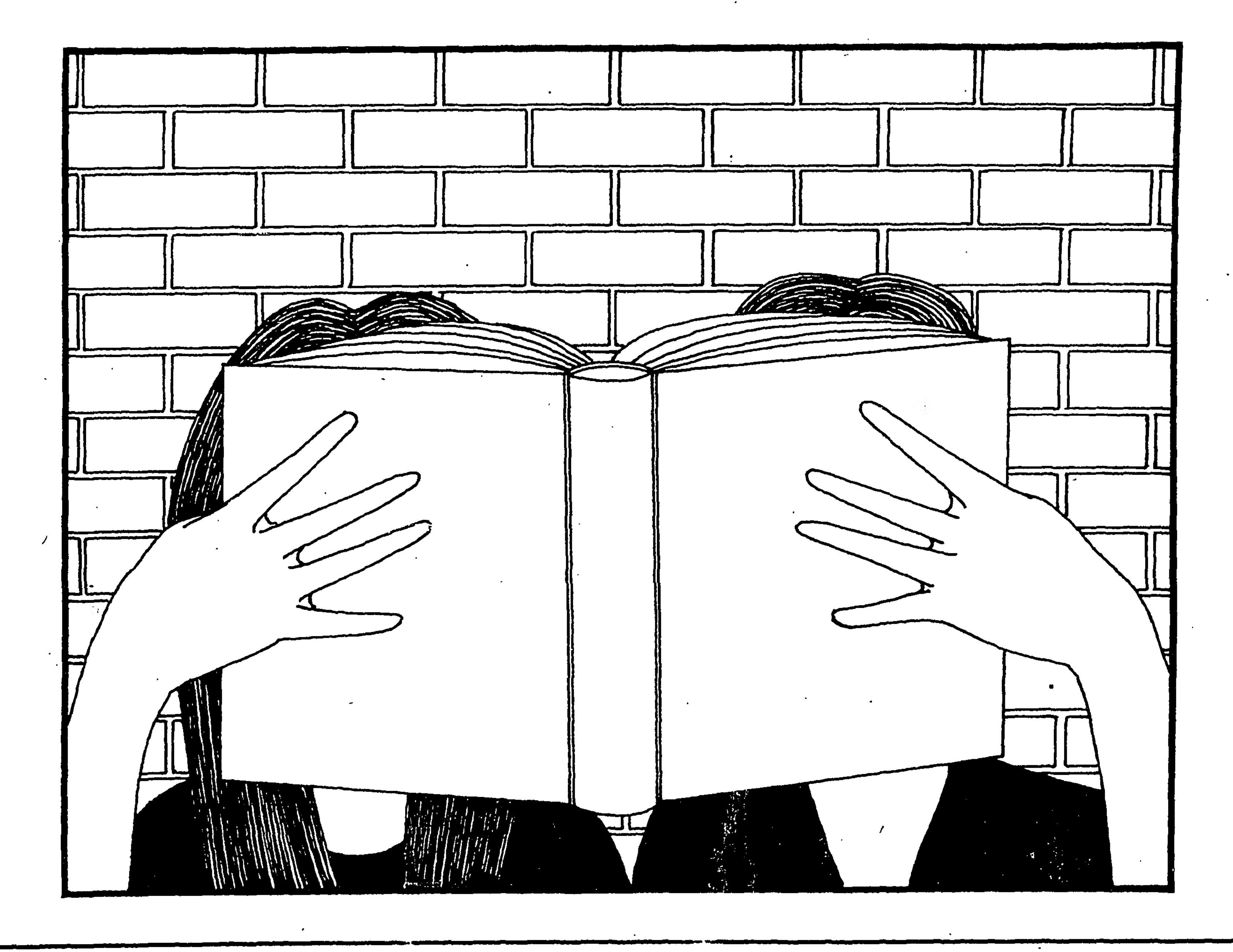
Ce Guide, à l'intention des animateurs bénévoles et permanents des associations-jeunes à travers le pays, cherche à faire le point sur la notion d'un droit, et des responsabilités qui en découlent, et à faciliter la conscientisation des jeunes francophones du pays à l'ensemble de leurs droits individuels et collectifs comme membres à part entière d'une société bilingue et multiculturelle.

La notion d'un droit et le concept de l'identité culturelle servent de préambule à un inventaire des lois actuelles, ici comme ailleurs dans le monde, couvrant l'ensemble de la vie des jeunes:
—la vie familiale
—l'école
—le travail
—les loisirs
—les services de santé, de bien-être et de justice
—l'économie
—les valeurs morales

Dans un deuxième temps, ce Guide suggère une série de discussions et d'activités à la portée de la clientèle, lui permettant ainsi de mieux comprendre et de mieux saisir la notion d'un droit, par la voie de l'expérience. Ainsi les jeunes pourront se conscientiser eux-mêmes à la complexité de la question de leurs droits et à ses ramifications multiples. C'est par eux-mêmes aussi qu'ils arriveront à élaborer des stratégies d'action, dépendamment de leurs besoins les plus pressants, afin de revendiquer ces droits qui leurs semblent particulièrement essentiels.

Dans un troisième temps, le Guide suggère une bibliographie et une filmographie pertinents à l'étude des droits des jeunes. Il indique certaines adresses utiles d'organismes ou d'associations oeuvrant auprès des jeunes, à leur services et à la protection de leurs droits.

On peut obtenir ce document gratuit en écrivant à la Fédération des Jeunes Canadiens Français Inc. 1, rue Nicholas, Pièce 602, Ottawa, Ontario K1N 7B6 ou bien, en appelant à 613-236-8864.



les petites annonces

2 CHAMBRES A LOUER dont une sous-sol et l'autre au deuxième étage: $125.00 par mois. Préférences: femmes de 60 ans parlant français. S'adressez au 9645 - 155e Rue. 484-1309.

Offre mes services pour faire des réparations de tous genres, ex: réparations de sous-sol. Pour information: M. Jules Lavoie 451-1376

A vendre, Chevrolet Belair Station Wagon. Bonne condition. Cruse control, cerveau frein, cerveau motor 400 pouces cube. Prix $2,100. Téléphonez au 463-2796 ou au bureau au 468-5589. Demandez Jean Cayla.

Une gardienne demandée commençant en septembre enfants 18 mois et 4 ans. 2 jours par semaine à St-Albert. Téléphonez au 459-8642.

Gardienne demandée pour un bébé de 10 mois. Devra se déplacer, 90e Rue, 144 Avenue. Du lundi au vendredi de 8:15 à 4:45. Téléphoner au 428-9202 le jour ou 478-0530 le soir. Demandez Jacinthe.

Aurais besoin d'une personne à temps partiel pour la composition (typesetting) sur machine COMP/EDIT 5810. Téléphonez au 438-0754.

Métier à tisser à vendre, 45 pouces de large, très bonne condition, en érable solide; il a 75 ans ou plus. Prix à discuter' Communiquer au numéro 434-8831.

Recherche personne possédant un camion (pick-up) qui se rend au Québec vers la fin de juillet ou début d'août pour personne ayant une moto. Prêt à partager les dépenses. Téléphoner à René Roy 475-5735, après six (6) heures.

On demande une ménagère pour le presbytère St-Joachim. Salaire négociable. Pour plus de détails, téléphonez au 482-3233.

Nouvellement arrivée de Montréal, coiffeuse pour hommes. Situé au 9550 - 87e Rue: Demandez Lise Lessard au 465-3909.

Lit simple à vendre. Prix à discuter. Appelez Francine de 9h à 4h. Tél.: 423-1827.

Deux garçons de 18 ans, sérieux, sont à la recherche d'une pension à Edmonton. Si vous êtes intéressé, veuillez téléphoner au 487-3497, en tout temps.

Aurais besoin d'une aide familiale pour un enfant de 2 ans et un nouveau-né. Durée de l.emploi: une semaine ou deux S'adresser à Nicole Bigras au 778-4896

Garderais des enfants, 5 jours par semaine. Demandez Hélène au 428-7076.

Recherche ménagère entre 45 et 60 ans pour avoir soin de 2 enfants. Fins de semaine et soirée libres. Salaire et pension, 4 semaines de vacances payées. Pour informations: Jacqueline Coutu de Grande-Prairie, 532-4677 après 6h00.

Chambre à louer $200.00 par mois. Sauna et télévision au sous-sol. Demandez Lise au 469-7925.

Désire garder des enfants à la maison durant la semaine. Pour informations, demandez Marise Grenier au 478-9624.

Désire louer un petit «Motor home» pour la première fin de semaine d'août. (3 jours). Voyage à North Battleford. Téléphonez à Denis Lors au 466-2449.

Beaucoup de nouveaux arrivants francophones se cherchent du travail et un logement à louer. Vous pourriez leur rendre service si vous avez une chambre de libre ou un emploi à leur offrir. Contactez le Service d'Accueil au 465-7810.

Test-Tourisme

(S.O.P.) - Ce petit questionnaire est destiné à mesurer vos connaissances en géographie et en tourisme. Faites-le sans tricher!

1. Quelle est la capitale du Brésil?
2. Quelle est la ville la plus populeuse du Brésil?
3. Une célèbre course de chevaux se tient dans une ville du comté de Surrey (Angleterre) depuis 1779. Quels sont les noms de cette course et de la ville?
4. Quelle est, par la route, la distance entre Miami et Montréal?
5. Un quartier de Miami est habité par une forte proportion de Cubains qui ont fui leur pays depuis 1960. Quel est le nom de ce quartier?
6. Quelle est la plus grande île du Canada?
7. Quelle est la plus grande île du monde?
8. Où se trouve le barrage à arches le plus long du monde?
9. Comment s'appelait autre fois l'Irak?
10. Du portugais et du français, quelle est la langue la plus parlée?

RÉPONSES AU TEST-TOURISME

1. Brasilia.
2. Sao Paulo.
3. Le Derby d'Epsom, à Epsom.
4. 2,700 kilomètres.
5. Little Havana.
6. Terre-Neuve.
7. La Nouvelle - Guinée.
8. Sur la rivière Manicouagan. Il fait 4,310 pieds de long.
9. La Mésopotamie.
10. Le portugais (100 millions de personnes). Le français est parlé par environ 75 millions de personnes.

MOTS CACHES

8 lettres cachées

E	S	E	T	E	U	Q	E	R	E	C	U	T	S	A
T	U	T	R	E	V	E	E	L	O	B	A	R	A	P
O	O	R	U	C	R	E	L	L	I	B	A	B	A	A
N	S	E	U	A	E	C	A	R	I	G	U	R	G	R
O	O	S	V	E	R	L	N	R	R	T	T	A	I	T
I	U	I	E	A	E	A	I	O	I	I	T	V	T	I
T	R	O	S	E	T	O	T	L	C	T	O	O	A	C
A	I	S	B	U	N	L	I	I	A	T	U	U	T	I
T	E	R	R	I	S	S	F	C	E	A	R	R	I	P
A	Z	E	M	Q	A	A	H	R	F	P	N	E	O	E
T	E	A	U	T	T	E	O	E	R	E	E	D	N	R
S	L	E	I	I	M	N	O	C	E	U	R	R	A	I
N	E	U	C	E	T	U	O	C	N	O	R	T	T	O
O	N	N	N	O	I	R	E	N	I	V	E	D	I	V
C	I	T	A	T	I	O	N	T	N	O	I	T	C	A

Action
agitation
astuce
attachement
avoir

Babiller
bravoure

Cerf
cita
citation
concret
constatation
coût
crasse

Deviner
droit

Etres

Grotesque
Laminoir

Nature
nerf
noirceur
noir
note

Parabole
participation
participer

Quêtes

Race
ravir
rêve
rose
rugir

Souriez
sous

Tape
tourner
tronc
trouve

Utilisation

Vide
voteront

Zèle

Réponse du no. CELEBRER

Cartes professionnelles et d'affaires